

Presuda Suda (prvo vijeće) od 6. veljače 2019. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Hoge Raad der Nederlanden — Nizozemska) — NK, stečajni upravitelj društva PI Gerechtsdeurwaarderskantoor BV i PI protiv BNP Paribas Fortis NV

(predmet C-535/17) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Pravosudna suradnja u građanskim stvarima — Sudska nadležnost i izvršenje sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima — Uredbe (EZ) br. 44/2001 i (EZ) br. 1346/2000 — Područja primjene navedenih uredbi — Stečaj sudskog ovršitelja — Tužba koju podnosi stečajni upravitelj zadužen za upravljanje stečajnim postupkom i odvijanje stečajnog postupka)

(2019/C 131/10)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Hoge Raad der Nederlanden

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: NK, stečajni upravitelj društva PI Gerechtsdeurwaarderskantoor BV i P. I.-ja

Tuženik: BNP Paribas Fortis NV

Izreka

Članak 1. stavak 1. i stavak 2. točku (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o sudskoj nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima treba tumačiti na način da je tužba poput one u glavnom postupku, predmet koje je zahtjev za naknadu štete na temelju izvanugovorne odgovornosti i koju podnosi stečajni upravitelj u okviru stečajnog postupka, a sredstva ostvarena u slučaju njezina uspjeha ulaze u stečajnu masu, obuhvaćena pojmom „građanske i trgovačke stvari” u smislu stavka 1. te odredbe i da stoga ulazi u materijalno područje primjene navedene uredbe.

⁽¹⁾ SL C 412, 4. 12. 2017.

Presuda Suda (treće vijeće) od 14. veljače 2019. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Svea hovrätt — Švedska) — Rebecka Jonsson protiv Société du Journal L’Est Républicain

(predmet C-554/17) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Pravosudna suradnja u građanskim stvarima — Europski postupak za sporove male vrijednosti — Uredba (EZ) br. 861/2007 — Članak 16. — „Stranka koja nije uspjela u postupku?” — Troškovi postupka — Podjela — Članak 19. — Postupovna pravila država članica)

(2019/C 131/11)

Jezik postupka: švedski

Sud koji je uputio zahtjev

Svea hovrätt

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Rebecka Jonsson

Tuženik: Société du Journal L'Est Républicain

Izreka

Članak 16. Uredbe (EZ) br. 861/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o uvođenju europskog postupka za sporove male vrijednosti treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalni propis na temelju kojeg, u slučaju kad stranka samo djelomično uspije u sporu, nacionalni sud može naložiti da svaka stranka u postupku snosi vlastite troškove ili može podijeliti te troškove između tih stranaka. U takvom slučaju nacionalni sud načelno ostaje slobodan podijeliti iznos navedenih troškova, pod uvjetom da nacionalna postupovna pravila za podjelu troškova postupka u prekograničnim sporovima male vrijednosti nisu nepovoljnija od postupovnih pravila kojima se uređuju slične situacije na koje se primjenjuje nacionalno pravo i da postupovni zahtjevi u vezi s podjelom troškova postupka ne navode zainteresirane osobe da odustanu od pokretanja tog europskog postupka za sporove male vrijednosti time što podnositelju zahtjeva koji je u velikom dijelu uspio u parnici nameću da svedjedno snosi svoje troškove postupka ili njihov znatan dio.

(¹) (SL C 402, 27. 11. 2017.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 10., str. 100.)

Presuda Suda (deveto vijeće) od 14. veljače 2019. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio l'Audiencia Nacional — Španjolska) — Nestrade SA protiv Agencia Estatal de la Administración Tributaria (AEAT), Tribunal Económico-Administrativo Central

(predmet C-562/17) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku — Trinaesta direktiva 86/560/EEZ — Postupci za povrat poreza na dodanu vrijednost (PDV) — Načela ekvivalentnosti i djelotvornosti — Poduzetnik koji nema poslovni nastan u Europskoj uniji — Prethodna i konačna odluka o odbijanju povrata PDV-a — Pogrešni identifikacijski broj za PDV)

(2019/C 131/12)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Audiencia Nacional

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Nestrade SA

Tuženici: Agencia Estatal de la Administración Tributaria (AEAT), Tribunal Económico-Administrativo Central (TEAC)

Izreka

Odredbe Trinaeste direktive Vijeća 86/560/EEZ od 17. studenoga 1986. o usklađivanju zakonodavstava država članica o porezu na promet — Postupci za povrat poreza na dodanu vrijednost poreznim obveznicima koji nemaju poslovni nastan na području Zajednice treba tumačiti na način da im se ne protivi to da država članica vremenski ograniči mogućnost ispravljanja pogrešnih računa, na primjer ispravljanjem identifikacijskog broja za porez na dodanu vrijednost (PDV) prvotno navedenoga na računu, radi ostvarivanja prava na povrat PDV-a, dok god se poštuju načela ekvivalentnosti i djelotvornosti, a što je na sudu koji je uputio zahtjev da provjeri.

(¹) SL C 437, 18. 12. 2017.